



# **LICENCMEGÁLLAPODÁS – FRONIUS CENTRAL USER MANAGEMENT**

**Érvényes 2025 áprilisától**

## 1 ÉRVÉNYESSÉG ÉS TÁJÉKOZTATÁS, ILL. KÖZZÉTÉTEL

- 1.1 A FRONIUS Central User Management szoftver használatára kizárólag a jelen használati feltételek vonatkoznak.
- 1.2 A felhasználó az ajánlat elfogadásával, valamint a szoftver használatával elfogadja a jelen használati feltételek használat időpontjában hatályos változatát.
- 1.3 A használati feltételek a [www.fronius.com](http://www.fronius.com) weboldalon bármikor megtekinthetők és PDF fájlként letölthetők. Internetes platformjaink honlapján egyértelmű hivatkozás/link található a tárgybeli használati feltételekre.
- 1.4 A vállalat neve: FRONIUS International GmbH, címe: Froniusstraße 1, 4643 Pettenbach, Ausztria, cégjegyzékszám: FN 149888z, cégbíróság: Steyr, telefon: +43 7242 241-0, fax: +43 7242 241-3940, e-mail: [contact@fronius.com](mailto:contact@fronius.com), honlap: [www.fronius.com](http://www.fronius.com). Székhely: Pettenbach, közösségi adószám: ATU52614407, kamarai tagság: Wirtschaftskammer Oberösterreich (Felső-Ausztria Gazdasági Kamarája), tevékenységi kör: a Perfect Welding, a Solar Energy és a Perfect Charging üzletágak termékeinek gyártása és forgalmazása. A ránk vonatkozó előírások elsősorban a következők: Az 1994. évi iparüzésről szóló törvény (GewO), mely letölthető a [www.ris.bka.gv.at](http://www.ris.bka.gv.at) címről. Az e-kereskedelemtől szóló törvény (ECG) szerinti felügyeleti hatóság: Bezirkshauptmannschaft Kirchdorf an der Krems (Körzeti Közigazgatási Hatóság Kirchdorf an der Krems).

## 2 A FRONIUS CENTRAL USER MANAGEMENT SZOFTVER HASZNÁLATA

- 2.1 A FRONIUS Central User Management a FRONIUS hegesztőrendszereit és szoftveralkalmazásait használó személyek központi kezelésére használatos szoftver. Ezt a szoftvert meghatározott, a FRONIUS által gyártott hegesztőrendszerekkel együtt használják, és szerver alapú szoftver, amelyet az ügyfelek rendszerére telepítenek. A terméket informatikai környezetben és a mindenkori ügyfél felelősségi körébe tartozóan telepítik és üzemeltetik. Az ügyfélrendszerrel szemben támasztott részletes követelményeket a FRONIUS Central User Management szoftverre vonatkozó ajánlatával együtt küldjük meg, és a sikeres telepítés előfeltételeként szolgálnak.
- 2.2 A FRONIUS Central User Management szoftver a felhasználók, belépőkártyák / jelszavak, valamint a FRONIUS hegesztőrendszereihez és szoftveralkalmazásaihoz kapcsolódó szerepkörök és jogosítványok központi kezelésére szolgál. Segítségével megvalósítható az egyszerű és gyors létrehozás, hozzárendelés, zárolás, törlés, módosítás és megosztás.
- 2.3 A felhasználó böngészőn keresztül férhet hozzá a FRONIUS Central User Management szoftverhez és használhatja annak funkcióit. Az optimális megjelenítés és a teljes funkcionalitás érdekében a használt böngésző aktuális verziója ajánlott. Előfordulhat, hogy az elavult, a jelenlegi biztonsági szabványnak nem megfelelő böngészőket már nem támogatják újabb verziókkal.
- 2.4 A szoftver kiszállítása a FRONIUS vagy az értékesítési partner munkatársának helyszíni látogatása keretében történik, aki a helyszínen figyelemmel kíséri vagy végrehajtja a telepítést és az üzembe helyezést.

### 3 A FRONIUS CENTRAL USER MANAGEMENT SZOFTVER ELÉRHETŐSÉGE

A FRONIUS Central User Management a következő FRONIUS termékek / megoldások esetében érhető el:

- / TPS/i
- / TT/i
- / MW/i
- / iWave
- / Fortis
- / WeldCube Premium

### 4 A FRONIUS CENTRAL USER MANAGEMENT SZOFTVER HASZNÁLATÁNAK ELŐFELTÉTELEI

- 4.1 A FRONIUS Central User Management szoftver használatához, minden érintett hegesztőrendszernek folyamatosan hálózatra kapcsolva kell lennie.
- 4.2 A FRONIUS nem felelős azért, hogy a felhasználó informatikai infrastruktúrája alkalmas legyen a FRONIUS Central User Management szoftver használatára.
- 4.3 A zökkenőmentes üzemeltetés, valamint az online frissítések és a licenckelés biztosítása érdekében folyamatosan vagy legalább rendszeres időközönként online kapcsolat szükséges a frissítési szerverekkel és a FRONIUS licenckelő rendszerével.
- 4.4 Az ügyfél együttműködési kötelezettsége:
  - / A telepítés/üzembe helyezés közben az ügyfél szükséges informatikai felelőseinek mindenkor a FRONIUS technikusának rendelkezésére kell állniuk.
  - / Az ügyfélnek figyelembe kell vennie és a telepítés/üzembe helyezés ELŐTT meg kell teremtenie a Central User Management szoftverhez szükséges, az ajánlatban ismertetett rendszerfeltételeket.
  - / A megoldás üzembe helyezése előtt hálózatra kell kötni az összes hegesztőrendszert.
- 4.5 Az utazási költségek tekintetében optimalizált támogatás érdekében javasolt, hogy az ügyfélnél VPN-hozzáférést biztosítsanak a FRONIUS Central User Management szoftverhez. Amennyiben ezt nem biztosítják, minden a támogatási szolgáltatások miatt felmerülő utazási költséget az ügyfélre hárítunk át. Azt, hogy melyik technikus, melyik telephelyről utazik az ügyfélhez, a FRONIUS vállalat dönti el.
- 4.6 Digital Solution Remote Support (távoli elérés)
  - / Az utazási költségekre optimalizált támogatás érdekében távoli hozzáférés révén támogatási szolgáltatásokat lehet nyújtani a FRONIUS WeldCube Premium / Central User Management számára - ha ez az érintett tematikához lehetséges/ésszerű (a döntést a FRONIUS TECHNIKUS hozza meg).
  - / Ehhez feltétlenül szükséges a hozzáférés az ügyfél érintett szoftvermegoldásához VPN vagy képernyőátvitel segítségével, távvezérlési lehetőséggel vagy anélkül (TeamViewer, Skype), amelyet az ügyfélnek kell biztosítani.
  - / Hosszabb és/vagy tervezhető Digital Solution Remote Support (távoli elérés) szolgáltatásokhoz előzetes egyeztetés szükséges a végrehajtó technikussal.
  - / A Digital Solution Remote Support (távoli elérés) szolgáltatás óránként kerül elszámolásra a tényleges költségek alapján. Az aktuális árat az adott időpontban érvényes FRONIUS árlista szerint kell alkalmazni. Az

óradíj nem tartalmaz rendelkezésre állási kötelezettségeket és/vagy meghatározott reakcióidőket/-sebességeket.

- / A FRONIUS nem garantálja, hogy a Digital Solution Remote Support (távoli elérés) helyettesíti a helyszíni szolgáltatást. Erre továbbra is szükség lehet meghatározott témákban és/vagy a Remote Support (távoli elérés) szolgáltatás kiegészítéseként. Az ennek következtében felmerülő többletköltségeket az ügyfélnek kell megfizetnie.

## **5 A FRONIUS CENTRAL USER MANAGEMENT SZOFTVER FRISSÍTÉSEI**

5.1 A FRONIUS Central User Management szoftverhez időnként frissítéseket (updates) bocsátunk rendelkezésre, melyek elsősorban az alábbiak:

- / funkcióbővítések;
- / az alapszoftver új funkciói;
- / hibajavítások.

A 6.3 pontban leírtak fenntartásával a felhasználó kijelenti, hogy külön értesítés nélkül kifejezetten egyetért mindenféle frissítéssel.

5.2 A zökkenőmentes online frissítések biztosítása érdekében folyamatos vagy legalább rendszeres időközönkénti online kapcsolat szükséges a frissítési szerverekkel és a FRONIUS licenckelző rendszerével.

## **6 ELSZÁMOLÁSI MODELL**

6.1 A FRONIUS nem eladja, hanem a felhasználó, mint engedélyes rendelkezésére bocsátja és használatra átengedi (engedélyezi) a FRONIUS Central User Management szoftvert. A felhasználó nem átruházható, kizárólagos jogot kap a FRONIUS Central User Management szoftver használatára a használati feltételek betartása mellett. A licencadó a FRONIUS Central User Management szoftverre vonatkozó összes egyéb jogot fenntartja.

6.2 A Central User Management szoftver licence

A FRONIUS Central User Management szoftver licence révén a FRONIUS a TPS/i hegesztőrendszerek és/vagy a WeldCube Premium szoftvertelepítések felhasználóinak és szerepeinek központi kezelésére szolgáló alapszoftver egy példányát – beleértve 20 darab hozzá tartozó Client Access licenctet – bocsátja rendelkezésre telepítés céljából, hogy azt egyetlen (fizikai vagy virtuális) eszközön használhassák.

6.3 Éves szoftverkarbantartási átalány (szoftverelőfizetés)

Az éves szoftverkarbantartási átalány a Central User Management szoftver licence frissítéseinek összes költségét fedezi. Ezenkívül a szoftverelőfizetés a Central User Management Web-API szolgáltatásának használatára is jogosultságot ad.

Amennyiben nem fizetik meg az éves átalányt, akkor FRONIUS a felsorolt frissítéseket sem bocsátja rendelkezésre, és az API sem használható. A FRONIUS automatikusan elindítja az éves elszámolást, amíg az ügyfél írásban, legkésőbb a számla esedékessége előtt 6 héttel fel nem mondja a szerződést.

Az éves szoftver előfizetés kizárólag helyben szerezhető be.

6.4 További Client Access licencek

Több mint 20 hegesztőrendszer esetén a Central User Management szoftver licencének kiegészítéseként további Client Access licencek szükségesek, amelyeket minden további, a FRONIUS Central User Management szoftverrel

hálózatba kapcsolandó hegesztőrendszerhez telepíteni kell. A kiegészítő Client Access licencenkénti elszámolás egyszeri alkalommal történik.

#### 6.5 Szerviz- és támogatási szolgáltatások

A FRONIUS kiegészítő szerviz- és támogatási szolgáltatásokat kínál az üzembe helyezéshez, a képzéshez és az értékesítés utáni támogatáshoz.

#### 6.6 További licencmodellek és elszámolási változatok is lehetségesek.

## 7 KORLÁTOZÁSOK

### 7.1 A FRONIUS összes egyéb jogának fenntartásával a felhasználó különösen a következőkre nem jogosult:

- 7.1.1 a FRONIUS Central User Management szoftver sajátosságainak, jellegzetességeinek, tulajdonságainak, funkcióinak és jellemzőinek a jelen használati feltételekben meghatározottól eltérő módon történő használatára;
- 7.1.2 a FRONIUS Central User Management szoftver közzétételére, duplikálására, klónozására, másolására vagy egyéb módon történő sokszorosítására; bérbeadására, lízingelésére, kölcsönadására, ill. egyéb módon történő átruházására vagy továbbadására; ez alól kivételt képez a megengedett biztonsági másolat készítése;
- 7.1.3 a FRONIUS Central User Management szoftver műszaki korlátozásainak vagy kötöttségeinek a megkerülésére, illetve ezek kezdeményezésére vagy elfogadására;
- 7.1.4 a FRONIUS Central User Management szoftver forráskódjának (source code) visszafejtésére, visszafordítására vagy egyéb nem megengedett használatának megkísérlésére, kezdeményezésére vagy elfogadására; ez alól kivételt képeznek a törvény szerinti kivételek;
- 7.1.5 a FRONIUS Central User Management szoftver rekonstruálására vagy lemodellezésére (reverse engineering);
- 7.1.6 a FRONIUS Central User Management szoftver internet alapú felszereléseinek, jellegzetességeinek, tulajdonságainak, funkcióinak és jellemzőinek adatokhoz, ügyfélszámlákhoz (accounts) vagy hálózatokhoz való illetéktelen hozzáférés céljából vagy más nem megengedett módon történő felhasználására; és
- 7.1.7 a FRONIUS Central User Management szoftver a jelen használati feltételekben kifejezetten felsoroltaktól eltérő módon történő használatára.

## 8 ADATVÉDELEM

Adatvédelmi nyilatkozatunk a <http://www.fronius.com> weboldalon bármikor megtekinthető és PDF fájlként letölthető. Az adatvédelmi nyilatkozat ezen feltételek szerves részét képezi.

A FRONIUS Central User Management szoftver megfelelő konfigurálása és használata adott esetben lehetővé teszi az ügyfél számára, hogy következtetéseket vonjon le a FRONIUS Central User Management egyes felhasználóinak, valamint a hegesztőrendszerek egyes felhasználóinak magatartására vonatkozóan. Ebben az összefüggésben, valamint általánosságban, a FRONIUS Central User Management szoftver használatával és alkalmazásával összefüggésben az általános adatvédelmi rendelet, továbbá az egyéb adatvédelmi irányelvek és törvények betartásáért kizárólag az ügyfél felel.

A FRONIUS Central User Management szoftverrel kapcsolatos felhasználói magatartás rögzítése és kiértékelése részben harmadik fél szoftverének segítségével történik. A használati feltételek telepítéskor történő elfogadásával, valamint az áramforrások és a szoftver üzemeltetésével az ügyfél a hozzájárulását adja ehhez.

A FRONIUS köteles az ügyfél jelen szerződés keretében és/vagy a helyszíni/távoli szervizszolgáltatások során tudomására jutott üzleti titkait megőrizni.

## 9 A FRONIUS CENTRAL USER MANAGEMENT SZOFTVER BÉTA VÁLTOZATÁRA VONATKOZÓ FELELŐSSÉG KIZÁRÁSA

- 9.1 A szoftver béta változata a számítógépes program nem teljesen kész verziója. A szoftver béta változata még tesztelési és fejlesztési fázisban van, és nincs véglegesen tesztelve. Ezért adott esetben még sok és/vagy súlyos hibát tartalmazhat.
- 9.2 A szoftver béta változatát kifejezett kérésre bocsátjuk az Ön (mint felhasználó, ügyfél vagy egyéb használó) rendelkezésére.
- 9.3 A szoftver béta változatának használatával kapcsolatos tisztázatlanságok, ill. különösen az ezzel kapcsolatos, szerződésre jellemző kockázatok esetén Ön köteles az első használat előtt kapcsolatba lépni a FRONIUS vállalattal, illetve megszüntetni a számítógépes program használatát. A szoftver béta változatának letöltésével vagy használatával Ön elismeri, hogy a (szerződésre jellemző) kockázatnak teljes mértékben tudatában van és vállalja azt. Ön egyúttal kijelenti, hogy a **szoftver béta változatával kapcsolatos felelősségkizárás**, valamint az **Általános Szállítási és Fizetési Feltételeink** (melyek a <http://www.fronius.com> weblapról letölthetők) kifejezetten az Ön és a FRONIUS közötti szerződés részét képezik.
- 9.4 A szoftver béta változatát az aktuális állapotban, kizárólag FRONIUS termékekkel történő használatra bocsátjuk az Ön rendelkezésére. Amennyiben nem történt ellenkező értelmű, kifejezetten írásos megállapodás, ebből semmiféle jog vagy kötelezettség nem származtatható a FRONIUS terhére. Különösen nem keletkezik ebből a szoftver béta változatának továbbfejlesztésére (frissítések stb.), hibaelemzésére és javítására, valamint további (béta) szoftver szállítására vonatkozó kötelezettség.
- 9.5 A FRONIUS ezennel kifejezetten kizár a szoftver rendelkezésre bocsátott béta változatával kapcsolatos mindennemű felelősséget, jótállást és garanciát. Bármilyen kárért csak az esetben viselünk korlátlan felelősséget, amennyiben Ön kétséget kizáróan bebizonyítja, hogy azt szándékosan vagy súlyos gondatlansággal idéztük elő. Ilyen esetekben a felelősségünk összességében azon FRONIUS készülék rendelési összegére korlátozódik, amellyel a szoftver béta változatát használták. Enyhe gondatlanság esetén kizárólag személyi sérülésekért felelünk a kötelező törvényi előírások keretében. A felelősség attól az időponttól számított 6 hónap múlva évül el, amikor a kár és a kárt okozó az Ön tudomására jutott.
- 9.6 A felelősség kizárása különösen kiterjed az elmaradt haszonra, a közvetett károkra, az üzemszünetekre, a kamatveszteségekre, az elmaradt megtakarításokra, az információk, adatok és programok elvesztésére, valamint azok helyreállítására, a káros szoftverek (vírusok stb.) által okozott hátrányokra, bármiféle következményes vagy vagyoni kárra, valamint olyan egyéb hátrányokra, illetve károkra, amelyek a szoftver béta változatának használatával kapcsolatban magánál a felhasználónál vagy harmadik félnél keletkeznek. Ön akkor sem érvényesíthet velünk szemben semmilyen igényt, ha a szoftver béta változatával működtetett készülék már egyáltalán nem használható vagy Ön a FRONIUS vállalatot már előzetesen tájékoztatta a lehetséges hátrányról vagy kárról.

9.7 Amennyiben nem Ön az, aki ténylegesen használja a szoftver béta változatát, köteles ezeket az információkat, ill. ezt a dokumentumot bizonyíthatóan átadni és annak a személynek a rendelkezésére bocsátani, aki a szoftver béta változatát használja.

## **10 ÁLTALÁNOS FELELŐSSÉGGKIZÁRÁS ÉS UTALÁS A SZELLEMI TULAJDONRA**

10.1 A szoftverünkben rendelkezésre bocsátott információkat gondosan ellenőrizzük és rendszeresen aktualizáljuk. Nem tudunk azonban arra vonatkozó garanciát vagy felelősséget vállalni, hogy minden adat mindig teljes, illetve hibátlan.

10.2 Nem vállalunk felelősséget azokért a weboldalakért, amelyekre közvetlenül vagy közvetve hivatkozunk. Minden adat előzetes bejelentés nélkül módosítható, kiegészíthető, illetve eltávolítható.

10.3 Minden szellemi tulajdonra vonatkozó jog, pl. szerzői jog, védjegyjog, mintaoltalom, szabadalmi jog, használatiminta-oltalom és egyéb know-how, különösen a nem védett találmányok, ipari tapasztalatok, üzemi titkok és hasonlók kizárólag minket, ill. licencadóinkat illetnek meg függetlenül attól, hogy mikor kerültek a felhasználó tudomására. A felhasználó a szoftvert kizárólag a saját céljaira, a megszerzett licencek számának mértékéig jogosult használni. A jelen szerződéssel csak a mű felhasználási engedélye szerezhető meg. A felhasználó által történő terjesztést a szerzői jogi törvény kizárja.

10.4 A kezelési útmutató sokszorosítására a felhasználó nem jogosult. Az elérhető tartalmak (különösen a szövegek és ábrák stb.) előzetes jóváhagyásunk nélkül nem – részlegesen vagy átdolgozott formában sem – másolhatók, terjeszthetők, linkelhetők vagy tehetők nyilvánosan hozzáférhetővé.

10.5 A FRONIUS semmilyen garanciát nem vállal azért, hogy a licenc tárgyát képező szoftvermegoldás megfelel az ügyfél igényeinek, valamint azért sem, hogy a szoftver hiba és megszakítás nélkül fut. A kielégítő minőséggel, teljesítménnyel és pontossággal kapcsolatos kockázatot az ügyfél viseli.

10.6 A FRONIUS semmilyen felelősséget nem vállal a szoftver helytelen használatából eredő hibákért. A más rendszerekkel, programokkal, alkalmazásokkal vagy adatbázisokkal való integrációból eredő, ill. a szoftver módosítására, a balesetekre, a gondatlanságra vagy egyéb más, normál használaton kívüli okra visszavezethető teljesítményproblémákért az ügyfél felel.

10.7 A „Digital Solution Remote Support“ (távoli elérés) szolgáltatás használatakor a következő kiegészítő feltételek érvényesek:

- / Az ügyfél köteles gondoskodni arról, hogy a távoli művelet megkezdése előtt megfelelő módon működjön egy aktuális adatmentés.
- / Az ügyfél köteles arányos és a technika állásának megfelelő óvintézkedéseket hozni annak érdekében, hogy az adatokat használhatatlanná tevő számítógépes vírusok vagy hasonló jelenségek által okozott adatkárosítást megakadályozza.
- / Az ügyfél köteles azon munkatársait, akik a távoli elérést kérhetik és engedélyezhetik, kioktatni arról, hogy mikor szabad ilyen hozzáférést aktiválni. A FRONIUS nem felel azért, ha egy távoli elérés az ügyfél egyik nem felhatalmazott munkatársa által, vagy egy olyan hiba esetén kerül engedélyezésre és végrehajtásra, amelyhez az ügyfél szempontjából nem kívánatos a távbeavatkozás. Az ennek következtében felmerülő költségeket az ügyfélnek kell megfizetnie.
- / A távoli hozzáférés kérésekor / engedélyezésékor az ügyfél köteles meggyőződni arról, hogy az a személy, akinek a távoli hozzáférést engedélyezi, valóban arra jogosult FRONIUS munkatárs.

- / Az elvégzendő munka során a távoli hozzáférés kérésével és/vagy engedélyezésével az ügyfél kifejezetten hozzájárul ahhoz, hogy a FRONIUS hozzáférhessen az ügyfél munkavégzéshez szükséges adataihoz és az érintett szoftveralkalmazás(ok)hoz. A FRONIUS a számára biztosított hozzáférési jogokat csak a távoli elérés végrehajtásához elengedhetetlenül szükséges mértékben használja ki, és az ennek során megszerzett információkat bizalmasan kezeli.
- / **Együttműködési kötelezettség** A zökkenőmentes és hatékony távoli támogatás lehetővé tétele érdekében az ügyfél kötelezettséget vállal arra, hogy aktívan segíti a támogatási tevékenységet.
- / A FRONIUS felelőssége az adathozzáféréstől a hálózati kapcsolat megszakításáig terjedő időtartamra terjed ki és szándékosságra, ill. súlyos gondatlanságra korlátozódik. A bizonyítási teher az ügyfelet terheli. Az enyhe gondatlanságért viselt felelősség, a következményes károk és az elmaradt haszon megtérítése, valamint a teljesítési segédkek cselekedeteiért és harmadik fél által az ügyféllel szemben támasztott követelésekből eredő károkért viselt felelősség kizárt.
- / A FRONIUS harmadik fél cselekedeteire vagy vis maiorra visszavezethető károkért nem vállal felelősséget.

## 11 JOGVÁLASZTÁS ÉS A VITÁK RENDEZÉSE, ILL. BÍRÓI ILLETÉKESSÉG

- 11.1 Minden a FRONIUS és a felhasználó mint vállalat, ill. fogyasztó között fennálló jogviszonyra az osztrák jog érvényes a nemzetközi magánjog és a Bécsi Egyezmény kizárása mellett.
- 11.2 A felhasználóval mint fogyasztóval szemben a törvényileg előírt általános és fogyasztókra vonatkozó bírói illetékesség érvényes. Vállalkozói felhasználók számára a kizárólagos bírói illetékesség helye Wels, Ausztria.

## 12 ÉRVÉNYESSÉGI ZÁRADÉK

- 12.1 Ha egyes rendelkezések érvénytelenek vagy nem végrehajthatók, illetve a szerződéskötés után érvénytelenné vagy nem végrehajthatóvá válnak, az a többi rendelkezés érvényességét nem érinti.
- 12.2 Az érvénytelen rendelkezést olyannal kell pótolni, amely a szerződés céljának gazdaságilag megfelel.